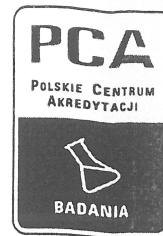




POWIATOWA STACJA SANITARNO -
EPIDEMIOLOGICZNA
W JAROSŁAWIU
ul. Grunwaldzka 7
37-500 Jarosław



AB 576

ODDZIAŁ LABORATORYJNY - PRACOWNIA HIGIENY KOMUNALNEJ

tel.: 16 624-24-40 wew.39, psse.jaroslaw@pis.gov.pl, laboratorium@psse-jaroslaw.pl, www.gov.pl/web/psse-jaroslaw

Jarosław, 18.03.2022

POL/HK.9052.1.54.2022

Ilość egz.: 2
Nr egz.: /

Sprawozdanie z badania próbki wody

Kod próbki: PHK/45/N/22

Nazwa i adres klienta*: Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Przeworsku,
37-200 Przeworsk, Rynek 1

Badany obiekt*: Próbką wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi z ujęcia podziemnego

Badane cechy*: Fizyczne/chemiczne/mikrobiologiczne

Cel badania*: Badanie wykonane w obszarach regulowanych prawnie

Próbkę pobrał i dostarczył*: Pracownik PPIS w Przeworsku wg IK/PP/SK/01/01,
zgodnie z harmonogramem

Nr protokołu poboru próbki*: PSK.9020.10.4.2022

Nazwa obiektu/urządzenia wodnego*: Wodociąg Świętoniowa

Miejsce poboru wody*: Dom prywatny – Gorliczyna 675 – kran w budynku gospodarczym

Data pobrania próbki*: 2022-03-15

Stan próbki: Przydatna do badania

Numer kodowy próbki: 45

Data i godzina rozpoczęcia badania: 2022-03-15 godz. 11⁰⁰

Data zakończenia badania: 2022-03-18

** Dane dostarczane przez klienta*

Oświadczają, że:

1. Laboratorium nie uczestniczy w poborze i transporcie próbek
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do otrzymanej próbki.
3. Bez pisemnej zgody laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
4. Klient ma prawo do złożenia skargi na piśmie w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
5. Laboratorium podaje wynik z niepewnością zawsze wtedy gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub ich zastosowania oraz gdy niepewność ma znaczenie dla zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi.
6. Laboratorium nie wydaje opinii i interpretacji wyników badań.
7. Laboratorium akredytowane zgodnie z normą PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

SZCZEGÓŁOWY ZAKRES AKREDYTACJI NR AB 576 dostępny jest na stronie: www.pca.gov.pl

Wyniki badania próbki wody

nr: PHK/45/N/22

Badania fizyczne i chemiczne							
L.p.	Parametry	Metoda badań Zakres badań	Jednostka	Wartość parametryczna ¹⁾	Wynik	Niepewność ⁴⁾	Stwierdzenie zgodności wyniku z wymaganiem ¹⁾
1	Mętność ^A	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 (0,10-40) NTU	NTU	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0	0,14	±0,011	zgodny
2	pH ^A	PN-EN ISO 10523:2012 (4,0-10,0)	pH	6,5-9,5	7,0 temp. pomiaru 12,0°C	±0,21	zgodny
3	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C ^A (korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temp.)	PN-EN 27888:1999 (150-2500) μS/cm	μS/cm	2500 ²⁾	902 temp. pomiaru 12,0°C	±45,1	zgodny

Badania mikrobiologiczne							
L.p.	Parametry	Metoda badań	Wartość parametryczna ¹⁾		Wynik	Data/godz. zakończenia badania	Stwierdzenie zgodności wyniku z wymaganiem ¹⁾
			Liczba mikroorganizmów [jtk]	Objętość próbki [ml]			
1	Bakterie grupy coli ^A	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12 /A1:2017-04	0	100	0	2022-03-16 g. 11 ⁰⁰	zgodny
2	Escherichia coli ^A	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12 /A1:2017-04	0	100	0	2022-03-16 g. 11 ⁰⁰	zgodny
3	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C ^A na agarze z ekstraktem drożdżowym	PN-EN ISO 6222:2004	Bez nieprawidłowych zmian ³⁾	1	Nw	2022-03-18 g. 11 ⁰⁰	zgodny

^A badanie akredytowane, [jtk]-jednostki tworzące kolonie, Nw - nie wykryto

¹⁾ wg Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2017r. poz. 2294)

²⁾ W przypadku podania jednej wartości dolna wartość zakresu wynosi zero

³⁾ Zaleca się aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała

-100 jtk / 1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,

-200 jtk / 1 ml w kranie konsumenta

⁴⁾ Podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy prawdopodobieństwie rozszerzenia ok.95% i współczynnika rozszerzenia k=2

Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobieraniem próbki

W czasie przebiegu analizy nie zaobserwowano żadnych szczególnych zdarzeń oraz innych istotnych faktów dotyczących sposobu postępowania

Stwierdzenie zgodności jest oparte na poziomie ufności 95% dla niepewności rozszerzonej.

Zastosowano zasadę podejmowania decyzji opartą na zasadzie prostej akceptacji:

Akceptacja (zgodny) – uzyskane wyniki mieszczą się w granicy danej tolerancji. Ryzyko błędnej akceptacji wynosi do 50% w przypadku wyniku zbliżonego do granicy tolerancji.

Odrzucenie (niezgodny) - uzyskany wynik jest poza granicą tolerancji. Ryzyko błędnego odrzucenia wynosi do 50% w przypadku wyniku zbliżonego do granicy tolerancji.

W niniejszym sprawozdaniu wyniki badań i stwierdzenie zgodności ze specyfikacją odnoszą się tylko do analizowanej/badanej próbki, a nie do próbki/obiektu, z którego próbka ta była pobrana.

Zastrzeżenie: Organ nadzorujący może zastosować inną regułę decyzyjną w podjęciu ostatecznej decyzji niż zasada opisana

Sprawozdanie		Imię i nazwisko	Stanowisko/funkcj	Data	Podpis
Sporządził:		Martyna Gliniany	Mł. Asystent	2022-03-18	
Autoryzował badania:	fizyczne, chemiczne	Edyta Porczak	Kierownik OL	2022-03-18	
	mikrobiologiczne	Monika Deja	Mł. Asystent	2022-03-18	

Sprawozdanie zatwierdził:

Data: 2022-03-18 Podpis:

Koniec sprawozdania

Otrzymują:

1. Stanowisko ds. Higieny Komunalnej w Przeworsku

2. a/a



**POWIATOWA STACJA SANITARNO - EPIDEMIOLOGICZNA
W JAROSŁAWIU**
ul. Grunwaldzka 7
37-500 Jarosław

ODDZIAŁ LABORATORYJNY - PRACOWNIA HIGIENY KOMUNALNEJ

tel.: 16 624-24-40 wew.39, psse.jaroslaw@pis.gov.pl, laboratorium@psse-jaroslaw.pl, www.gov.pl/web/psse-jaroslaw

Jarosław, 18.03.2022

POL/HK.9052.1.55.2022

Ilość egz.: 2
Nr egz.: 1

Sprawozdanie z badania próbki wody

Kod próbki: PHK/45/N/22

Nazwa i adres klienta*: Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Przeworsku,
37-200 Przeworsk, Rynek 1

Badany obiekt*: Próbka wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi z ujęcia podziemnego

Badane cechy*: Fizyczne/chemiczne/mikrobiologiczne

Cel badania*: Badanie wykonane w obszarach regulowanych prawnie

Próbkę pobrał i dostarczył*: Pracownik PPIS w Przeworsku wg IK/PP/SK/01/01,
zgodnie z harmonogramem

Nr protokołu poboru próbki*: PSK.9020.10.4.2022

Nazwa obiektu/urządzenia wodnego*: Wodociąg Świętoniowa

Miejsce poboru wody*: Dom prywatny – Gorliczyna 675 – kran w budynku gospodarczym

Data pobrania próbki*: 2022-03-15

Stan próbki: Przydatna do badania

Numer kodowy próbki: 45

Data i godzina rozpoczęcia badania: 2022-03-15 godz. 11⁰⁰

Data zakończenia badania: 2022-03-18

* Dane dostarczane przez klienta

Oświadcza się, że:

1. Laboratorium nie uczestniczy w poborze i transporcie próbek
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do otrzymanej próbki.
3. Bez pisemnej zgody laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
4. Klient ma prawo do złożenia skargi na piśmie w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
5. Laboratorium podaje wynik z niepewnością zawsze wtedy gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub ich zastosowania oraz gdy niepewność ma znaczenie dla zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi.
6. Laboratorium nie wydaje opinii i interpretacji wyników badań.

Wyniki badania próbki wody nr: PHK/45/N/22

Badania fizyczne i chemiczne						
L.p.	Parametry	Metoda badań	Jednostka	Wartość parametryczna ¹⁾	Wynik	Stwierdzenie zgodności wyniku z wymaganiem ¹⁾
1	Zapach ³⁾ Metoda uproszczona, Metoda parzysta Wybór niewymuszony Liczba oceniających: 3 Temperatura badania 25,4°C Nie usuwano chloru	PN-EN 1622:2003*	TON	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	1 Akceptowalny	zgodny
2	Smak ³⁾ Metoda uproszczona Metoda parzysta Wybór niewymuszony Liczba oceniających: 3 Temperatura badania 25,4°C Nie usuwano chloru	PN-EN 1622:2003*	TFN	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	1 Akceptowalny	zgodny
3	Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 PN-EN ISO 7887:2012+ Ap1:2015-06	mg Pt/l	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	10²⁾	zgodny

* - norma wycofana, zastąpiona PN-EN 1622:2006

- 1) wg Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2017r. poz. 2294)
- 2) Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta – do 15 mg Pt/l
- 3) Źródłem wody odniesienia jest woda destylowana wolna od smaku i zapachu, próbka nie przechowywana.

W czasie przebiegu analizy nie zaobserwowano żadnych szczególnych zdarzeń oraz innych istotnych faktów dotyczących sposobu postępowania

Stwierdzenie zgodności jest oparte na poziomie ufności 95% dla niepewności rozszerzonej.

Zastosowano zasadę podejmowania decyzji opartą na zasadzie prostej akceptacji:

Akceptacja (zgodny) – uzyskany wynik mieści się w granicy danej tolerancji. Ryzyko błędnej akceptacji wynosi do 50% w przypadku wyniku zbliżonego do granicy tolerancji.

Odrzucenie (niezgodny) – uzyskany wynik jest poza granicą tolerancji. Ryzyko błędnego odrzucenia wynosi do 50% w przypadku wyniku zbliżonego do granicy tolerancji.

W niniejszym sprawozdaniu wyniki badań i stwierdzenie zgodności ze specyfikacją odnoszą się tylko do analizowanej/badanej próbki, a nie do próbki/obiektu, z którego próbka ta była pobrana.

Zastrzeżenie: Organ nadzorujący może zastosować inną regułę decyzyjną w podjęciu ostatecznej decyzji niż zasada opisana

Sprawozdanie	Imię i nazwisko	Stanowisko/funkcja	Data	Podpis
Sporządził:	Martyna Gliniany	Mł. Asystent	2022-03-18	<i>Mg</i>
Autoryzował badania:	Edyta Porczak	Kierownik OL	2022-03-18	<i>EP</i>

Sprawozdanie zatwierdził:

Data: 2022-03-18

Podpis:



Koniec sprawozdania

Otrzymują:

1) Stanowisko ds. Higieny Komunalnej w Przeworsku

2) a/a

Pieczęć Państwowego Inspektora Sanitarnego

PROTOKÓŁ POBRANIA PRÓBEK WODY Nr..... **PSK.9020.10.4.2022**.....

(dotyczy wody przeznaczonej do spożycia, wody ciepłej, wody z kąpielisk i miejsc okazjonalnie wykorzystywanych do kąpieli)
stanowiący dowód urzędowego pobrania próbek.

Próbki wody do badań laboratoryjnych zostały pobrane na podstawie art. 25 Ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 195) oraz procedury pobierania próbek PK/PP/01.

1. Nazwa obiektu/urządzenia wodnego* Wodociąg „Świętoniowa”

..... ID_Obiektu: 1814PWOD0013

adresŚwiętoniowa.....

2. Rodzaj badanej wody : wps / wug / wsu / wkp / wmk / leg / inn *

wodociąg oparty o ujęcie powierzchniowe / podziemne *

3. Data pobierania próbek 15.03.2022 r.

4. Warunki otoczenia (cechy organoleptyczne wody w przypadku pobierania wód w kąpieliskach: barwa, zapach, plamy oleju, trwała piana, zapach fenolu, przezroczystość, osady smoliste, przedmioty pływające, zakwity sinic)

..... nie dotyczy

5. Temperatura przechowywania próbek w czasie transportu (początkowa) + 4°C

6. Wykaz próbek pobranych do badań laboratoryjnych

Nr próbki	Kod próbki (wypełnia laboratorium)	Miejsce pobierania próbki / ID_PPPW	Godzina pobierania próbki	Przyczyna pobierania próbki (grupa A, grupa B, awa, int, ibn, ibi, leg + dodatkowe parametry)*	Uwagi (temp. °C, zawartość Cl ₂ , inne)
1		Dom prywatny – Gorliczyna 675-kran w budynku gospodarczym (1814PPPPW0272)	10 ²⁵	Grupa A	Cl ₂ - 0,17mg/l

* - właściwe wpisać

Kod lab. (R) 1863WL1 /(P) 1863WL2 /(S) 1863WL3 /(T) 1863WL4* / (J) 1804PL1

Próbki utrwalono wg wytycznych wynikających z metod badawczych ustalonych z laboratorium.

zakres badań:

Nr próbki/kod lab	Parametr	Nr próbki/kod lab	Parametr	Nr próbki/kod lab	Parametr	Nr próbki/kod lab	Parametr	Nr próbki/kod lab	Parametr
1 / J	Mętność		Siarczany		Bor		Rtęć	1 / J	Ogólna liczba mikroorg. w 22±2°C
1 / J	Barwa		Żelazo		Chrom		WWA		Ogólna liczba mikroorg. w 36±2°C
1 / J	Zapach		Mangan		Nikiel		Pestycydy	1 / J	Bakterie grupy coli
1 / J	Smak		Twardość ogólna		Miedź		Σ THM	1 / J	Escherichia coli
1 / J	Przewodność		Fluorki		Arsen		Σ tri i tetrachloroetenu		Enterokoki kałowe
1 / J	Odczyn		Utlenialność		Selen		1,2-dichloroetan		Clostridium perfringens
	Jon amonowy		OWO		Kadm		Benzen		Pseudomonas aeruginosa
	Azotyny		Cyjanki		Ołów				Legionella sp.
	Azotany		Magnez		Antymon				
	Chlorki		Sód		Glin				

7. Osoba obecna /osoba upoważniona wnosi // nie wnosi* zastrzeżeń do protokołu oraz do sposobu pobrania próbek

Próbkę (ki) pobrano w obecności:

BRAK PIECZĄTKI

Grzegorz Korbala
(imię i nazwisko)

[Podpis]
(podpis i pieczęć)

8. Wyposażenie użyte podczas pobierania próbek: Termotorba L/E31/K, termometr szklany L/A72/S,K, Palnik gazowy SK/C/7, Fotometr PF-3 SK/C/8/S.

9. Czas trwania kontroli:..... 20 minut.....

10. Próbkę wody pobrano zgodnie z metodami określonymi w normach PN-ISO 5667-5 i PN-EN ISO 19458 oraz instrukcją kontrolną IK/PP/SK/01/01, wyd. XII, data wydania 2021-01-20.

11. Protokół sporządzono w3.... jednobrzmiących egzemplarzach, z których egzemplarz oryginalny pozostawiono właścicielowi urządzenia wodociągowego.

12. W czasie kontroli dokonano /nie dokonano* wpisu do książki kontroli

13. Poprawki i uzupełnienia do protokołu BRAK POPRAWEK

(podać: numer strony protokołu, określenia lub wyrazy błędne i te, które je zastępują)

KRYSTYNA BEDNARSKA NR UP-MI KS/2022 K. Bednarska
(imię i nazwisko, nr upoważnienia do kontroli i podpis próbkobiorcy)

PRZEKAZANIE PRÓBKII (EK) DO LABORATORIUM

(wypełnione na kopiach protokołu)

Próbki pobrane zgodnie z harmonogramem / poza harmonogram* i z zakresem badań (str. 1) zostały dostarczone do laboratorium.

I. Temperatura w termotorbie po dostarczeniu próbek do punktu przyjęć
Po dokonaniu oceny przydatności do badań laboratoryjnych próbka(i) zostały / nie zostały* przekazane do laboratorium:

.....
Pieczęć Laboratorium

.....
Data i godzina przekazania próbki(ek)

Określenie przyczyny nie przyjęcia pobranej próbki do badań laboratoryjnych**:

.....
imię i nazwisko osoby przekazującej próbkę(i) do laboratorium

.....
imię i nazwisko osoby przyjmującej próbkę(i)

II. Temperatura w termotorbie po dostarczeniu próbek do punktu przyjęć
Po dokonaniu oceny przydatności do badań laboratoryjnych próbka(i) zostały / nie zostały*
przekazane do laboratorium:

.....
Pieczęć Laboratorium

.....
Data i godzina przekazania próbki(ek)

Określenie przyczyny nie przyjęcia pobranej próbki do badań laboratoryjnych**:

.....
imię i nazwisko osoby przekazującej próbkę(i) do laboratorium

.....
imię i nazwisko osoby przyjmującej próbkę(i)

Próbki przechowywane przekazano do LHK WSSE w Rzeszowie

(dotyczy parametrów oznaczonych kodem (R) 1863WL1 w tabeli zakres badań na str. 1):

Próbki przechowywane w PSSE w/LHK Pracownia w

w temp. w urządzeniu chłodniczym nr

przygotował do transportu do LHK WSSE w Rzeszowie

data i podpis

Temperatura w termotorbie po dostarczeniu próbek do punktu przyjęć

Po dokonaniu oceny przydatności do badań laboratoryjnych próbka(i) zostały / nie zostały*

przekazane do laboratorium:

.....
Pieczęć laboratorium

.....
Data i godzina przekazania próbki(ek)

Określenie przyczyny nie przyjęcia pobranej próbki do badań laboratoryjnych**:

.....
imię i nazwisko osoby przekazującej próbkę(i) do laboratorium

.....
imię i nazwisko osoby przyjmującej próbkę(i)

* - właściwe zakreślić

Protokół sprawdzono pod względem formalnym po dokonaniu czynności kontrolnych i zatwierdzono / nie zatwierdzono* na egzemplarzu protokołu właściwego państwowego inspektora sanitarnego:

.....
(data, czytelny podpis Kierownika Technicznego)

* - właściwe zakreślić

** (wypełnić w przypadku nie przyjęcia próbki do badań laboratoryjnych)

użyte skróty: wps – woda przeznaczona do spożycia; wug – woda z ujęcia głębinowego lub studni głębinowej (przed uzdatnianiem); wsu – woda w trakcie uzdatniania; wkp – woda z kąpieliska; wmk – woda z miejsca okazjonalnie wykorzystywanego do kąpieli; leg – pobór ciepłej wody w kierunku badań *Legionella sp.*; inn – inny nie wymieniony powyżej; awa – awaria, klęska żywiołowa; int – interwencja; ibn – inna przyczyna badania wody z nadzoru dla wps; ibi – inna przyczyna badania wody z nadzoru dla innych niż wps.

(R) 1863WL1 - Laboratorium Higieny Komunalnej w Rzeszowie, (P) 1863WL2 - Laboratorium Higieny Komunalnej Pracownia w Przemysłu, (S) 1863WL3 - Laboratorium Higieny Komunalnej Pracownia w Sanoku, (T) 1863WL4 - Laboratorium Higieny Komunalnej Pracownia w Tarnobrzegu

INFORMACJA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH

Realizacja obowiązku o którym mowa w art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), zwanego dalej „RODO”:

Administratorem danych osobowych jest Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Przeworsku, Rynek 1, 37-200 Przeworsk.

Dane osobowe przetwarzane są w celach:

- a) realizacji bieżącego lub zapobiegawczego nadzoru sanitarnego zgodnie z ustawą z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (podstawa art. 6 ust. 1 lit. c, e; art. 9 ust. 2 lit. b, g, h, i, j RODO),
- b) archiwalnych, naukowych, dowodowych, statystycznych, analitycznych i administracyjnych w interesie publicznym (podstawa z art. 6 ust. 1 lit. c i art. 9 ust. 2 lit. j RODO).

Osobom, których dane są przetwarzane przysługują: prawo dostępu do swoich danych, prawo otrzymania kopii danych osobowych podlegających przetwarzaniu, prawo do sprostowania (poprawiania) swoich danych, prawo do usunięcia danych, prawo do ograniczenia przetwarzania, prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych, prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

Dane osobowe będą przetwarzane przez okres wskazany w przepisach o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach. Dane osobowe mogą zostać przekazywane następującym odbiorcom: operatorom pocztowym i kurierom. Dane mogą być przekazywane również instytucjom określonym przez przepisy prawa oraz podwykonawcom (podmiotom przetwarzającym) np. firmom informatycznym wykonującym usługi na rzecz Administratora. Podanie danych osobowych jest wymagane obligatoryjnie przez Administratora, w celu realizacji bieżącego lub zapobiegawczego nadzoru sanitarnego na podstawie ustawy o Państwowej Inspekcji Sanitarnej. W sprawie ochrony swoich danych osobowych może Pani/Pan skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych poprzez e-mail: psse.przeworsk@pis.gov.pl